

Catalogue no. 55-002-XIB



N°55-002-XIB au catalogue

**Natural Gas
Transportation
and Distribution**

November 2001



**Transport et
distribution du
gaz naturel**

Novembre 2001



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Canada

How to obtain more information

Specific inquiries about this product and related statistics or services should be directed to: Marketing and Dissemination Section, Manufacturing, Construction & Energy Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: (613) 951-9497 or 1 866 873-8789; Fax line (613) 951-9499; Internet: energ@statcan.ca).

For information on the wide range of data available from Statistics Canada, you can contact us by calling one of our toll-free numbers. You can also contact us by e-mail or by visiting our Web site.

National inquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Depository Services Program inquiries	1 800 700-1033
Fax line for Depository Services Program	1 800 889-9734
E-mail inquiries	infostats@statcan.ca
Web site	www.statcan.ca

Ordering and subscription information

This product, Catalogue no. 55-002-XIB, is published monthly in electronic format on the Statistics Canada Internet site at a price of CDN \$13.00 per issue and CDN \$125.00 for a one-year subscription. To obtain single issues or to subscribe visit our Web site at www.statcan.ca, and select Products and Services.

This product is also available in print through a Print-on-Demand service, at a price of CDN \$47.00 per issue and CDN \$200.00 for a one-year subscription. The following additional shipping charges apply for delivery outside Canada:

	Single issue	Annual subscription
United States	CDN \$ 6.00	CDN \$72.00
Other countries	CDN \$ 10.00	CDN \$120.00

All prices exclude sales taxes.

The printed version can be ordered by

- Phone (Canada and United States) **1 800 267-6677**
- Fax (Canada and United States) **1 877 287-4369**
- E-mail **order@statcan.ca**
- Mail Statistics Canada
Dissemination Division
Circulation Management
120 Parkdale Avenue
Ottawa, Ontario K1A 0T6
- And, in person at the Statistics Canada Regional Centre nearest you.

When notifying us of a change in your address, please provide both old and new addresses.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the Agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact Statistics Canada toll free at 1 800 263-1136.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Section de marketing et diffusion, Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : (613) 951-9497 ou 1 866 873-8789; Télécopieur (613) 951-9499; Internet: energ@statcan.ca).

Pour obtenir des renseignements sur l'ensemble des données de Statistique Canada qui sont disponibles, veuillez composer l'un des numéros sans frais suivants. Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel ou visiter notre site Web.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1 800 363-7629
Renseignements concernant le Programme des bibliothèques de dépôt	1 800 700-1033
Télécopieur pour le Programme des bibliothèques de dépôt	1 800 889-9734
Renseignements par courriel	infostats@statcan.ca
Site Web	www.statcan.ca

Renseignements sur les commandes et les abonnements

Le produit n° 55-002-XIB au catalogue est publié mensuellement sous forme électronique dans le site Internet de Statistique Canada et est offert au prix de 13 \$ CA l'exemplaire et de 125 \$ CA pour un abonnement annuel. Les utilisateurs peuvent obtenir des exemplaires ou s'abonner en visitant notre site Web à www.statcan.ca et en choisissant la rubrique Produits et services.

Ce produit est aussi disponible en version imprimée par l'entremise du service d'impression sur demande, au prix de 47 \$ CA l'exemplaire et de 200 \$ CA pour un abonnement annuel. Les frais de livraison supplémentaires suivants s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada :

	Exemplaire	Abonnement annuel
États-Unis	6 \$ CA	72 \$ CA
Autres pays	10 \$ CA	120 \$ CA

Les prix ne comprennent pas les taxes de ventes.

La version imprimée peut être commandée par

- Téléphone (Canada et États-Unis) **1 800 267-6677**
- Télécopieur (Canada et États-Unis) **1 877 287-4369**
- Courriel **order@statcan.ca**
- Poste Statistique Canada
Division de la diffusion
Gestion de la circulation
120, avenue Parkdale
Ottawa (Ontario) K1A 0T6
- En personne au bureau régional de Statistique Canada le plus près de votre localité.

Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresse.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois, et ce, dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1 800 263-1136.



Statistics Canada
Manufacturing, Construction & Energy Division
Energy Section

Natural Gas Transportation and Distribution

NAICS 4862
2212

November 2001

Statistique Canada
Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie
Section de l'énergie

Transport et distribution du gaz naturel

SCIAN 4862
2212

Novembre 2001

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 2002

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

April 2002

Catalogue 55-002-XIB, Vol. 43, No. 11

Frequency: Monthly

ISSN 1492-0301

Ottawa

Note of appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2002

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Avril 2002

N° 55-002-XIB au catalogue, Vol. 43, No. 11

Périodicité : Mensuelle

ISSN 1492-0301

Ottawa

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- ^p preliminary figures.
- ^r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

Abbreviations

NAICS North American Industry Classification System.

Note Gas in cubic metres is measured at 15°C and 101.325 kilopascals.

Acknowledgements

This publication was prepared under the direction of:

- **Marcelle Dion**, Director, Manufacturing, Construction & Energy Division
- **Robert Pagnutti**, Assistant Director, Manufacturing, Construction & Energy Division
- **Justin Lacroix**, Chief, Energy Section
- **Randall Sheldrick**, Unit Head, Energy Section.

and

- **Tom Lewis**, Statistical Officer, Energy Section, (613) 951-3596
Internet: tom.lewis@statcan.ca

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada :

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- ^p nombres provisoires.
- ^r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

Abréviations

SCIAN Système de classification des industries de l'Amérique du Nord.

Nota Le gaz est mesuré en mètres cubes à une pression absolue de 101.325 kilopascals et à 15°C.

Remerciements

Cette publication a été rédigée sous la direction de :

- **Marcelle Dion**, directeur, Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie
- **Robert Pagnutti**, directeur-adjoint, Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie
- **Justin Lacroix**, chef, Section de l'énergie
- **Randall Sheldrick**, chef de sous section, Section de l'énergie.

et

- **Tom Lewis**, agent de statistique, Section de l'énergie au numéro (613) 951-3596
Internet: tom.lewis@statcan.ca

Table of Contents

	Page
Selected Publications	4
Highlights	5
Table	
1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities, by Month	
Canada	6
Nova Scotia	8
New Brunswick	10
Québec	12
Ontario	14
Manitoba	16
Saskatchewan	18
Alberta	20
British Columbia	22
2. Receipts and Disposition of Natural Gas, by Source	24
3. Sales, Exports and Imports of Natural Gas, in Terajoules	24
4. Exports to and Imports from the United States	26
Data Quality and Methodology	27
Definitions	27

Table des matières

Sélection de publications
Faits saillants
Tableau
1. Arrivages et utilisation du gaz naturel, par mois
Canada
Nouvelle-Écosse
Nouveau-Brunswick
Québec
Ontario
Manitoba
Saskatchewan
Alberta
Colombie-Britannique
2. Arrivages et utilisation du gaz naturel, par région d'origine
3. Ventes, exportation et importations du gaz naturel, en térajoules
4. Commerce d'exportations et d'importations avec les États-Unis
Qualité des données et méthodologie
Définitions

**Selected Publications from
Statistics Canada on Energy****Sélection de publications de
Statistique Canada sur l'énergie**

	Catalogue no. N° au catalogue	
Monthly Publications		Publications mensuelles
Supply and Disposition of Crude Oil and Natural Gas	26-006-XPB	Approvisionnement et disposition du pétrole brut et du gaz naturel
Coal and Coke Statistics	45-002-XIB	Statistiques du charbon et du coke
Refined Petroleum Products - Internet - Paper	45-004-XIB 45-004-XPB	Produits pétroliers raffinés -Internet -Papier
Pipeline Transportation of Crude Oil and Refined Petroleum Products	55-001-XIB	Transport du pétrole brut et des produits pétroliers raffinés par pipeline
Natural Gas Transportation and Distribution	55-002-XIB	Transport et distribution du gaz naturel
Electric Power Statistics	57-001-XIB	Statistiques de l'énergie électrique
Energy Statistics Handbook Paper version - bilingual Compact Disc - bilingual	57-601-UPB 57-601-XCB	Guide statistique sur l'énergie Version en papier - bilingue Disque compact - bilingue
Quarterly Publication		Publication trimestrielle
Quarterly Report on Energy Supply-Demand in Canada	57-003-XPB	Bulletin trimestriel - disponibilité et écoulement d'énergie au Canada
Annual Publications		Publications annuelles
Coal Mining	26-206-XIB	Extraction de charbon
Oil and Gas Extraction	26-213-XPB	Extraction de pétrole et de gaz
Pipeline Transportation of Crude Oil and Refined Petroleum Products	55-201-XIB	Transport du pétrole brut et des produits pétroliers raffinés par pipeline
Electric Power Generation, Transmission and Distribution	57-202-XPB	Production, transport et distribution d'électricité
Electric Power Capability and Load	57-204-XIB	Puissance maximale de l'énergie électrique et charge des réseaux
Natural Gas Transportation and Distribution	57-205-XIB	Transport et distribution du gaz naturel
Electric Power Generating Stations	57-206-XIB	Centrales d'énergie électrique

To order a publication, please order by mail, at Statistics Canada, Dissemination Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6; by phone, at (613) 951-7277 or 1 800 700-1033; by fax, at (613) 951-1584 or 1 800 889-9734; or by Internet, at order@statcan.ca. For changes of address, please provide both old and new addresses. Statistics Canada products may also be purchased from authorized agents, bookstores and local Statistics Canada offices.

Pour obtenir une publication, veuillez commander par la poste, en écrivant à Statistique Canada, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6 ; par téléphone, en composant le (613) 951-7277 ou le 1 800 700-1033; par télécopieur, en composant le (613) 951-1584 ou le 1 800 889-9734; ou par Internet, en vous rendant à order@statcan.ca. Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresses. On peut aussi se procurer les produits de Statistique Canada auprès des agents autorisés, dans les librairies et dans les bureaux régionaux de Statistique Canada.

Highlights

November 2001

- Natural gas sales totalled 5 987 million cubic metres in November, down 8.3% from November 2000. All three sectors (residential, commercial and industrial) posted lower sales. Warmer than normal weather conditions throughout Canada resulted in lower sales to the residential (-17.9%) and commercial (-15.2%) sectors. Sales to the industrial sector (including direct sales) fell 2.8% compared with November 2000 because of a drop in demand for natural gas by the electric utilities, particularly in British Columbia.
- On the basis of rate structure information, sales in November 2001 were broken down as follows, with the percentage changes from November 2000 in brackets: residential sales, 1 220 409 thousand cubic metres (-17.9%); commercial sales, 916 625 thousand cubic metres (-15.2%) and industrial sales (including direct sales) 3 849 573 thousand cubic metres (-2.8%).
- During the month, exports of natural gas amounted to 8 661 154 thousand cubic metres, a 2.5% decrease from the levels recorded in November 2000.
- Year-to-date sales to the end of November dropped 5.7 % from the same period in 2000. Sales decreased to the residential (-8.2%) and commercial (-5.0%) sectors, the result of continuing warm weather in 2001. Decreased demand from the industrial sector (including direct sales) led to a 5.1% decline compared with the same period of 2000.
- On the basis of rate structure information, year-to-date sales were broken down as follows, with the percentage changes from November 2000 in brackets: residential sales 11 741 038 thousand cubic metres (-8.2%); commercial sales, 8 566 979 thousand cubic metres (-5.0%) and industrial sales (including direct sales), 39 448 211 thousand cubic metres (-5.1%).
- Year-to-date sales for 2001 indicate exports of natural gas amounted to 99 561 981 thousand cubic metres, a 9.7% increase over the corresponding period in 2000.

Faits saillants

Novembre 2001

- Les ventes de gaz naturel ont totalisé 5 987 millions de mètres cubes en novembre, en baisse de 8,3% comparativement à novembre 2000. Les trois secteurs (résidentiel, commercial et industriel) ont enregistré des baisses. Un temps plus doux que la normale partout au pays a contribué à la chute des ventes destinées aux secteurs résidentiel (-17,9%) et commercial (-15,2 %). Les ventes destinées au secteur industriel (y compris les ventes directes) ont fléchi de 2,8% par rapport à novembre 2000, en raison d'une demande moins élevée de gaz naturel de la part des services d'électricité, surtout en Colombie-Britannique.
- Basé sur la structure tarifaire, les ventes se répartissent comme suit avec les changements en pourcentage relativement à novembre 2000 entre parenthèses : les ventes résidentielles, 1 220 409 milliers de mètres cubes (-17,9%); les ventes commerciales, 916 625 milliers de mètres cubes (-15,2%) et les ventes industriel (y compris les ventes directes) 3 849 573 milliers de mètres cubes (-2,8%).
- En novembre 2001, les exportations de gaz naturel ont atteint 8 661 154 milliers de mètres cubes, une baisse de 2,5% par rapport au niveau enregistré en novembre 2000.
- Les ventes cumulatives de janvier à novembre ont reculé de 5,7% comparativement à la même période en 2000. Les ventes destinées au secteur résidentiel ont chuté de 8,2%, tandis que celles destinées au secteur commercial ont diminué de 5,0% en raison du temps continuellement plus doux en 2001. Les ventes destinées au secteur industriel (y compris les ventes directes) ont fléchi de 5,1% comparativement à la même période en 2000, en raison surtout d'une demande moins élevée.
- Basé sur la structure tarifaire, les ventes cumulatives se répartissent comme suit avec les changements en pourcentage relativement à novembre 2000 entre parenthèses: les ventes résidentielles, 11 741 038 milliers de mètres cubes (-8,2%); les ventes commerciales, 8 566 979 milliers de mètres cubes (-5,0%) et les ventes industrielles (y compris les ventes directes) 39 448 211 milliers de mètres cubes (-5,1%).
- Sur la base cumulative de 2001, les exportations de gaz naturel ont atteint 99 561 981 milliers de mètres cubes, une hausse de 9,7% par rapport au niveau enregistré au cours de la même période de 2000.

Table 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 2000 and 2001, Canada

		January	February	March	April	May	June	July
		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet
		thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes						
Receipts :								
1	Total Marketable Gas	2001 15 245 506	13 881 509	14 885 681	14 100 856	14 187 029	13 411 490	14 251 114
		2000 14 568 963	13 574 486	14 168 440	13 542 008	13 629 848	13 190 363	13 533 129
3	Imports	2001 168 518	160 881	136 502	141 945	143 417	121 972	148 219
		2000 103 367	71 954	282 608	76 306	80 221	117 427	96 789
5	Other Receipts	2001 -	-	-	-	-	-	-
		2000 -	-	-	-	-	-	-
7	Storage Changes	2001 4 045 222	3 349 858	1 966 747	313 796	-1 025 400	-1 085 078	-1 056 612
		2000 3 459 571	3 298 553	1 793 932	534 621	-566 899	-1 042 484	-955 736
9	Inter Provincial Transfers	2001 ...	...	...	...	...	...	...
		2000 ...	...	...	...	...	...	...
11	Total Supply	2001 19 459 246	17 392 248	16 988 930	14 556 597	13 305 046	12 448 384	13 342 721
		2000 18 131 901	16 944 993	16 244 980	14 152 935	13 143 170	12 265 306	12 674 182
Disposition :								
Sales :								
13	Residential	2001 2 304 290	2 107 814	1 848 233	1 240 424	631 469	460 453	356 516
		2000 2 441 333	2 222 830	1 663 667	1 326 773	846 988	544 922	419 784
15	Commercial	2001 1 599 551	1 527 330	1 339 254	880 235	468 492	326 806	278 043
		2000 1 706 690	1 517 612	1 251 011	923 746	552 954	348 179	318 342
17	Industrial	2001 1 767 445	1 726 009	1 675 128	1 598 282	1 650 204	1 335 443	1 451 128
		2000 2 070 412	1 895 440	1 932 531	1 883 490	1 676 004	1 521 932	1 708 043
19	Direct Sales	2001 2 503 390	2 326 628	2 327 141	2 040 075	1 774 848	1 645 874	1 577 226
		2000 2 726 601	2 649 180	2 394 905	2 059 508	1 858 026	1 382 424	1 474 427
21	Provincial Requirements	2001 8 174 676	7 687 781	7 189 756	5 759 016	4 525 013	3 768 576	3 662 913
		2000 8 945 036	8 285 062	7 242 114	6 193 517	4 933 972	3 797 457	3 920 596
23	Exports	2001 10 684 582	9 074 139	9 339 963	8 508 144	8 456 650	8 387 249	9 400 484
		2000 8 698 944	8 258 996	8 525 702	7 630 081	7 916 935	8 018 520	8 348 213
25	Line Pack Fluctuation	2001 32 178	43 879	22 798	-30 032	-6 927	-68 607	-52 791
		2000 14 869	8 744	14 283	14 978	-27 158	-15 868	-7 050
27	Gas Used in System	2001 554 085	533 848	444 642	364 492	352 077	383 828	474 644
		2000 538 411	498 044	492 363	448 458	451 706	447 337	488 131
29	Line Losses and Unaccounted	2001 13 725	52 601	-8 229	-45 023	-21 767	-22 662	-142 529
		2000 -65 359	-105 853	-29 482	-134 099	-132 285	17 860	-75 708
31	Total Disposition	2001 19 459 246	17 392 248	16 988 930	14 556 597	13 305 046	12 448 384	13 342 721
		2000 18 131 901	16 944 993	16 244 980	14 152 935	13 143 170	12 265 306	12 674 182
33	Revenue - Residential '000 \$	2001 771,466	778,529	721,317	518,061	283,861	233,849	166,411
		2000 558,866	516,269	395,828	318,669	243,135	161,214	148,445
35	Revenue - Commercial '000 \$	2001 496,296	497,946	479,182	317,923	167,966	124,858	93,262
		2000 344,902	306,323	253,604	188,335	118,014	84,718	82,821
37	Revenue - Industrial '000 \$	2001 297,975	285,761	279,656	263,822	254,571	219,656	215,855
		2000 238,624	215,322	213,922	207,975	194,093	187,181	202,465
39	Customers - Residential #	2001 4 250 796	4 250 754	4 257 362	4 241 188	4 163 128	4 137 691	4 115 775
		2000 4 189 436	4 171 699	4 202 644	4 202 220	4 200 053	4 194 138	4 208 429
41	Customers- Commercial #	2001 462 143	463 088	462 820	459 381	457 250	452 996	448 797
		2000 461 628	457 693	459 127	459 294	456 734	456 671	453 700
43	Customers - Industrial #	2001 13 247	13 383	13 407	13 299	13 026	12 811	12 577
		2000 13 865	13 213	14 196	13 119	12 908	13 022	13 065
45	Degree Days	2001 ...	...	...	...	...	...	...
		2000 ...	...	...	...	...	...	...

Tableau 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 2000 et 2001, Canada

August	September	October	November	December	Jan. to Nov.			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Nov.			
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes								
						Arrivages :		
14 234 070	13 505 298	14 694 779	14 112 430	-	156 509 762	2001	Total de gaz marchand	1
13 762 923	13 395 021	14 464 770	14 385 267	15 487 325	152 215 218	2000		
60 806	55 714	94 284	128 558	-	1 360 816	2001	Importations	3
97 703	129 897	125 188	207 285	238 560	1 388 745	2000		
-	-	-	-	-	-	2001	Autres arrivages	5
-	-	-	-	-	-	2000		
-473 332	-892 172	140 488	645 315	-	5 928 832	2001	Variation des stocks	7
-935 099	-839 483	-107 786	1 969 266	3 842 929	6 608 456	2000		
...	...	...	...	...	...	2001	Transferts interprovinciaux	9
...	...	...	...	...	...	2000		
13 821 544	12 668 840	14 929 551	14 886 303	-	163 799 410	2001	Total disponible	11
12 925 527	12 685 435	14 482 172	16 561 818	19 568 814	160 212 419	2000		
						Utilisation :		
						Ventes :		
333 508	405 711	832 211	1 220 409	-	11 741 038	2001	Résidentiel	13
399 864	528 429	906 905	1 486 595	2 340 381	12 788 090	2000		
277 609	329 357	623 677	916 625	-	8 566 979	2001	Commercial	15
320 148	368 551	629 530	1 080 854	1 668 320	9 017 617	2000		
1 389 638	1 384 682	1 694 675	1 664 154	-	17 336 788	2001	Industriel	17
1 784 685	1 703 294	1 919 577	1 936 880	2 009 981	20 032 288	2000		
1 899 286	1 882 489	1 949 047	2 185 419	-	22 111 423	2001	Ventes directes	19
1 612 962	1 599 696	1 777 463	2 021 672	2 242 455	21 556 864	2000		
3 900 041	4 002 239	5 099 610	5 986 607	-	59 756 228	2001	Demande provinciale	21
4 117 659	4 199 970	5 233 475	6 526 001	8 261 137	63 394 859	2000		
9 515 057	8 344 737	9 189 822	8 661 154	-	99 561 981	2001	Exportations	23
8 307 366	7 902 547	8 272 913	8 883 295	10 482 677	90 763 512	2000		
-9 634	-29 724	-6 453	1 174	-	-104 139	2001	Fluctuation dans les réseaux	25
5 985	130 148	365 625	512 067	57 419	1 016 623	2000		
477 176	445 385	437 373	383 834	-	4 851 384	2001	Gaz consommé dans les réseaux	27
503 935	482 093	459 587	470 432	483 138	5 280 497	2000		
-61 096	-93 797	209 199	-146 466	-	-266 044	2001	Fuites et autres pertes	29
-9 418	-29 323	150 572	170 023	284 443	-243 072	2000		
13 821 544	12 668 840	14 929 551	14 886 303	-	163 799 410	2001	Utilisation totale	31
12 925 527	12 685 435	14 482 172	16 561 818	19 568 814	160 212 419	2000		
151,679	166,349	291,631	372,792	-	4,455,946	2001	Revenu - Résidentiel '000 \$	33
144,376	175,556	286,799	452,911	714,081	3,402,067	2000		
89,680	100,735	174,985	240,591	-	2,783,426	2001	Revenu - Commercial '000 \$	35
82,168	96,330	178,481	288,758	470,880	2,024,454	2000		
207,876	209,401	253,139	247,523	-	2,735,235	2001	Revenu - Industriel '000 \$	37
210,268	201,420	242,771	251,887	299,882	2,365,930	2000		
4 108 979	4 082 628	4 071 785	4 094 287	-	45 774 373	2001	Clients - Résidentiel #	39
4 188 934	4 194 169	4 252 214	4 247 150	4 247 463	46 251 086	2000		
447 348	439 882	443 314	449 194	-	4 986 213	2001	Clients - Commercial #	41
453 096	449 818	453 675	457 188	458 667	5 018 624	2000		
12 869	12 752	13 185	13 161	-	143 717	2001	Clients - Industriel #	43
13 182	12 550	13 116	12 998	13 002	145 234	2000		
...	...	...	...	...	...	2001	Degrés-Jours	45
...	...	...	...	...	...	2000		

Table 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 2000 and 2001, Nova Scotia

		January	February	March	April	May	June	July	
		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	
		thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes							
Receipts :									
1	Total Marketable Gas	2001	365 591	373 262	417 812	371 194	425 502	404 651	420 738
		2000	29 537	109 823	237 569	269 733	287 879	311 346	348 243
3	Imports	2001	-	-	-	-	-	-	-
		2000	-	-	-	-	-	-	-
5	Other Receipts	2001	-	-	-	-	-	-	-
		2000	-	-	-	-	-	-	-
7	Storage Changes	2001	-	-	-	-	-	-	-
		2000	-	-	-	-	-	-	-
9	Inter Provincial Transfers	2001	-367 459	-372 389	-424 137	-371 079	-428 924	-408 265	-424 163
		2000	-26 720	-106 350	-237 408	-264 660	-287 305	-308 330	-346 420
11	Total Supply	2001	-1 868	873	-6 325	115	-3 422	-3 614	-3 425
		2000	2 817	3 473	161	5 073	574	3 016	1 823
Disposition :									
Sales :									
13	Residential	2001	-	-	-	-	-	-	-
		2000	-	-	-	-	-	-	-
15	Commercial	2001	-	-	-	-	-	-	-
		2000	-	-	-	-	-	-	-
17	Industrial	2001	-	-	-	-	-	-	-
		2000	-	-	-	-	-	-	-
19	Direct Sales	2001	-	-	-	-	-	-	-
		2000	-	-	-	-	-	-	-
21	Provincial Requirements	2001	-	-	-	-	-	-	-
		2000	-	-	-	-	-	-	-
23	Exports	2001	-	-	-	-	-	-	-
		2000	-	-	-	-	-	-	-
25	Line Pack Fluctuation	2001	-1 868	873	-6 325	115	-3 422	-3 614	-3 425
		2000	2 817	3 473	161	5 073	574	3 016	1 823
27	Gas Used in System	2001	-	-	-	-	-	-	-
		2000	-	-	-	-	-	-	-
29	Line Losses and Unaccounted	2001	-	-	-	-	-	-	-
		2000	-	-	-	-	-	-	-
31	Total Disposition	2001	-1 868	873	-6 325	115	-3 422	-3 614	-3 425
		2000	2 817	3 473	161	5 073	574	3 016	1 823
33	Revenue - Residential '000 \$	2001	-	-	-	-	-	-	-
		2000	-	-	-	-	-	-	-
35	Revenue - Commercial '000 \$	2001	-	-	-	-	-	-	-
		2000	-	-	-	-	-	-	-
37	Revenue - Industrial '000 \$	2001	-	-	-	-	-	-	-
		2000	-	-	-	-	-	-	-
39	Customers - Residential #	2001	-	-	-	-	-	-	-
		2000	-	-	-	-	-	-	-
41	Customers- Commercial #	2001	-	-	-	-	-	-	-
		2000	-	-	-	-	-	-	-
43	Customers - Industrial #	2001	-	-	-	-	-	-	-
		2000	-	-	-	-	-	-	-
45	Degree Days	2001	751	687	594	437	206	73	27
		2000	700	635	522	382	275	92	31

Tableau 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 2000 et 2001, Nouvelle-Écosse

August	September	October	November	December	Jan. to Nov.			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Nov.			
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes								
							Arrivages :	
458 021	440 642	471 887	439 593	-	4 588 893	2001	Total de gaz marchand	1
373 849	354 387	378 922	377 367	370 460	3 078 655	2000		
-	-	-	-	-	-	2001	Importations	3
-	-	-	-	-	-	2000		
-	-	-	-	-	-	2001	Autres arrivages	5
-	-	-	-	-	-	2000		
-	-	-	-	-	-	2001	Variation des stocks	7
-	-	-	-	-	-	2000		
-462 470	-444 317	-474 912	-442 502	-	-4 620 617	2001	Transferts interprovinciaux	9
-371 458	-352 108	-374 574	-372 897	-364 701	-3 048 230	2000		
-4 449	-3 675	-3 025	-2 909	-	-31 724	2001	Total disponible	11
2 391	2 279	4 348	4 470	5 759	30 425	2000		
							Utilisation :	
							Ventes :	
-	-	-	-	-	-	2001	Résidentiel	13
-	-	-	-	-	-	2000		
-	-	-	-	-	-	2001	Commercial	15
-	-	-	-	-	-	2000		
-	-	-	-	-	-	2001	Industriel	17
-	-	-	-	-	-	2000		
-	-	-	-	-	-	2001	Ventes directes	19
-	-	-	-	-	-	2000		
-	-	-	-	-	-	2001	Demande provinciale	21
-	-	-	-	-	-	2000		
-	-	-	-	-	-	2001	Exportations	23
-	-	-	-	-	-	2000		
-4 449	-3 675	-3 025	-2 909	-	-31 724	2001	Fluctuation dans les réseaux	25
2 391	2 279	4 348	4 470	5 759	30 425	2000		
-	-	-	-	-	-	2001	Gaz consommé dans les réseaux	27
-	-	-	-	-	-	2000		
-	-	-	-	-	-	2001	Fuites et autres pertes	29
-	-	-	-	-	-	2000		
-4 449	-3 675	-3 025	-2 909	-	-31 724	2001	Utilisation totale	31
2 391	2 279	4 348	4 470	5 759	30 425	2000		
-	-	-	-	-	-	2001	Revenu - Résidentiel '000 \$	33
-	-	-	-	-	-	2000		
-	-	-	-	-	-	2001	Revenu - Commercial '000 \$	35
-	-	-	-	-	-	2000		
-	-	-	-	-	-	2001	Revenu - Industriel '000 \$	37
-	-	-	-	-	-	2000		
-	-	-	-	-	-	2001	Clients - Résidentiel #	39
-	-	-	-	-	-	2000		
-	-	-	-	-	-	2001	Clients - Commercial #	41
-	-	-	-	-	-	2000		
-	-	-	-	-	-	2001	Clients - Industriel #	43
-	-	-	-	-	-	2000		
11	84	226	415	-	3 511	2001	Degrés-Jours	45
16	120	230	370	657	3 373	2000		

Table 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 2000 and 2001, New Brunswick

		January	February	March	April	May	June	July
		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet
		thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes						
Receipts :								
1	Total Marketable Gas	2001	-	-	-	-	-	-
		2000	-	-	-	-	-	-
3	Imports	2001	-	-	-	-	-	-
		2000	-	-	-	-	-	-
5	Other Receipts	2001	-	-	-	-	-	-
		2000	-	-	-	-	-	-
7	Storage Changes	2001	-	-	-	-	-	-
		2000	-	-	-	-	-	-
9	Inter Provincial Transfers	2001	367 459	372 389	424 137	371 079	428 924	408 265
		2000	26 720	106 350	237 408	264 660	287 305	308 330
11	Total Supply	2001	367 459	372 389	424 137	371 079	428 924	408 265
		2000	26 720	106 350	237 408	264 660	287 305	308 330
Disposition :								
Sales :								
13	Residential	2001	-	-	-	-	-	-
		2000	-	-	-	-	-	-
15	Commercial	2001	-	-	-	-	-	-
		2000	-	-	-	-	-	-
17	Industrial	2001	-	-	-	-	-	-
		2000	-	-	-	-	-	-
19	Direct Sales	2001	1 375	1 450	1 678	1 945	2 160	2 030
		2000	-	-	-	-	-	-
21	Provincial Requirements	2001	1 375	1 450	1 678	1 945	2 160	2 030
		2000	-	-	-	-	-	-
23	Exports	2001	366 084	370 939	422 459	369 134	426 764	406 235
		2000	26 720	106 350	237 408	264 660	287 305	308 330
25	Line Pack Fluctuation	2001	-	-	-	-	-	-
		2000	-	-	-	-	-	-
27	Gas Used in System	2001	-	-	-	-	-	-
		2000	-	-	-	-	-	-
29	Line Losses and Unaccounted	2001	-	-	-	-	-	-
		2000	-	-	-	-	-	-
31	Total Disposition	2001	367 459	372 389	424 137	371 079	428 924	408 265
		2000	26 720	106 350	237 408	264 660	287 305	308 330
33	Revenue - Residential '000 \$	2001	-	-	-	-	-	-
		2000	-	-	-	-	-	-
35	Revenue - Commercial '000 \$	2001	-	-	-	-	-	-
		2000	-	-	-	-	-	-
37	Revenue - Industrial '000 \$	2001	-	-	-	-	-	-
		2000	-	-	-	-	-	-
39	Customers - Residential #	2001	-	-	-	-	-	-
		2000	-	-	-	-	-	-
41	Customers- Commercial #	2001	-	-	-	-	-	-
		2000	-	-	-	-	-	-
43	Customers - Industrial #	2001	-	-	-	-	-	-
		2000	-	-	-	-	-	-
45	Degree Days	2001	865	747	661	483	230	81
		2000	781	686	544	410	295	149

Tableau 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 2000 et 2001, Nouveau-Brunswick

August	September	October	November	December	Jan. to Nov.			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Nov.			
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes								
							Arrivages :	
-	-	-	-	-	-	-	2001 Total de gaz marchand	1
-	-	-	-	-	-	-	2000	
-	-	-	-	-	-	-	2001 Importations	3
-	-	-	-	-	-	-	2000	
-	-	-	-	-	-	-	2001 Autres arrivages	5
-	-	-	-	-	-	-	2000	
-	-	-	-	-	-	-	2001 Variation des stocks	7
-	-	-	-	-	-	-	2000	
462 470	444 317	474 912	442 502	-	4 620 617	2001 Transferts interprovinciaux		9
371 458	352 108	374 574	372 897	364 701	3 048 230	2000		
462 470	444 317	474 912	442 502	-	4 620 617	2001 Total disponible		11
371 458	352 108	374 574	372 897	364 701	3 048 230	2000		
							Utilisation :	
							Ventes :	
-	-	-	-	-	-	-	2001 Résidentiel	13
-	-	-	-	-	-	-	2000	
-	-	-	-	-	-	-	2001 Commercial	15
-	-	-	-	-	-	-	2000	
-	-	-	-	-	-	-	2001 Industriel	17
-	-	-	-	-	-	-	2000	
-	-	-	-	-	10 638	2001 Ventes directes		19
-	-	-	-	-	-	2000		
-	-	-	-	-	10 638	2001 Demande provinciale		21
-	-	-	-	-	-	2000		
462 470	444 317	474 912	442 502	-	4 609 979	2001 Exportations		23
371 458	352 108	374 574	372 897	364 701	3 048 230	2000		
-	-	-	-	-	-	2001 Fluctuation dans les réseaux		25
-	-	-	-	-	-	2000		
-	-	-	-	-	-	2001 Gaz consommé dans les réseaux		27
-	-	-	-	-	-	2000		
-	-	-	-	-	-	2001 Fuites et autres pertes		29
-	-	-	-	-	-	2000		
462 470	444 317	474 912	442 502	-	4 620 617	2001 Utilisation totale		31
371 458	352 108	374 574	372 897	364 701	3 048 230	2000		
-	-	-	-	-	-	2001 Revenu - Résidentiel '000 \$		33
-	-	-	-	-	-	2000		
-	-	-	-	-	-	2001 Revenu - Commercial '000 \$		35
-	-	-	-	-	-	2000		
-	-	-	-	-	-	2001 Revenu - Industriel '000 \$		37
-	-	-	-	-	-	2000		
-	-	-	-	-	-	2001 Clients - Résidentiel #		39
-	-	-	-	-	-	2000		
-	-	-	-	-	-	2001 Clients - Commercial #		41
-	-	-	-	-	-	2000		
-	-	-	-	-	-	2001 Clients - Industriel #		43
-	-	-	-	-	-	2000		
30	136	300	444	-	4 039	2001 Degrés-Jours		45
57	181	315	463	755	3 927	2000		

Table 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 2000 and 2001, Quebec

		January	February	March	April	May	June	July
		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet
		thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes						
Receipts :								
1	Total Marketable Gas	2001	-	-	-	-	-	-
		2000	-	-	-	-	-	-
3	Imports	2001	-	-	-	-	-	-
		2000	-	-	-	-	-	-
5	Other Receipts	2001	-	-	-	-	-	-
		2000	-	-	-	-	-	-
7	Storage Changes	2001	106 482	138 618	55 159	-81 536	-217 306	-215 173
		2000	-	-	11 905	64 670	-161 194	-170 464
9	Inter Provincial Transfers	2001	884 444	691 274	740 955	698 943	661 123	696 192
		2000	1 059 647	954 185	842 949	676 066	556 119	655 029
11	Total Supply	2001	990 926	829 892	796 114	617 407	443 817	481 019
		2000	1 059 647	954 185	854 854	740 736	556 119	493 835
Disposition :								
Sales :								
13	Residential	2001	118 021	105 330	91 312	51 259	21 418	15 133
		2000	133 651	112 710	81 756	59 719	24 599	23 043
15	Commercial	2001	298 789	264 794	240 498	135 651	71 469	55 667
		2000	314 537	264 458	210 219	158 411	83 760	62 991
17	Industrial	2001	258 372	252 205	252 232	217 125	207 156	206 895
		2000	348 237	329 807	343 458	332 667	289 183	249 636
19	Direct Sales	2001	1 727	2 751	2 439	1 740	2 245	6 697
		2000	26 304	11 598	10 530	10 925	9 553	8 824
21	Provincial Requirements	2001	676 909	625 080	586 481	405 775	302 288	284 392
		2000	822 729	718 573	645 963	561 722	407 095	344 494
23	Exports	2001	292 266	173 530	188 462	189 347	140 114	194 304
		2000	222 823	203 363	174 608	150 468	114 624	141 770
25	Line Pack Fluctuation	2001	-	-	-	-	-	-
		2000	-	-	-	-	-	-
27	Gas Used in System	2001	6 997	7 090	5 153	3 407	3 752	2 666
		2000	8 613	6 287	3 053	5 204	3 017	3 355
29	Line Losses and Unaccounted	2001	14 754	24 192	16 018	18 878	-2 337	- 343
		2000	5 482	25 962	31 230	23 342	31 383	4 216
31	Total Disposition	2001	990 926	829 892	796 114	617 407	443 817	481 019
		2000	1 059 647	954 185	854 854	740 736	556 119	493 835
33	Revenue - Residential '000 \$	2001	60,196	55,367	45,615	27,207	12,787	9,647
		2000	41,949	37,190	28,128	24,671	11,154	10,144
35	Revenue - Commercial '000 \$	2001	130,893	118,710	100,090	57,924	30,064	22,409
		2000	81,343	69,369	57,303	48,852	25,408	23,098
37	Revenue - Industrial '000 \$	2001	83,535	81,733	77,431	69,261	55,381	50,113
		2000	56,829	53,164	55,167	57,222	55,240	55,384
39	Customers - Residential #	2001	131 234	131 755	131 583	131 090	130 132	127 792
		2000	129 615	129 801	129 524	129 154	128 662	126 668
41	Customers- Commercial #	2001	45 482	45 265	45 177	44 864	44 482	44 229
		2000	44 030	44 102	44 003	43 862	43 672	43 546
43	Customers - Industrial #	2001	2 081	2 097	2 097	2 096	2 080	2 072
		2000	2 012	2 012	1 992	1 992	1 984	1 980
45	Degree Days	2001	835	746	661	346	103	21
		2000	870	725	508	372	173	62

Tableau 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 2000 et 2001, Québec

August	September	October	November	December	Jan. to Nov.			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Nov.			
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes							Arrivages :	
-	-	-	-	-	-	2001	Total de gaz marchand	1
-	-	-	-	-	-	2000		
-	-	-	-	-	-	2001	Importations	3
-	-	-	-	-	-	2000		
-	-	-	-	-	-	2001	Autres arrivages	5
-	-	-	-	-	-	2000		
-150 641	-115 428	-83 667	26 124	-	-778 948	2001	Variation des stocks	7
-162 520	-132 258	-37 837	76 853	188 003	-510 845	2000		
632 015	629 247	719 018	706 931	-	7 778 918	2001	Transferts interprovinciaux	9
681 201	663 333	671 713	770 961	812 102	8 202 727	2000		
481 374	513 819	635 351	733 055	-	6 999 970	2001	Total disponible	11
518 681	531 075	633 876	847 814	1 000 105	7 691 882	2000		
							Utilisation :	
							Ventes :	
12 409	13 009	33 669	63 935	-	538 398	2001	Résidentiel	13
13 794	16 680	47 262	76 030	138 396	606 122	2000		
49 815	58 453	112 483	170 840	-	1 514 913	2001	Commercial	15
58 879	62 333	130 915	185 921	318 503	1 591 641	2000		
209 282	233 218	287 191	272 906	-	2 598 053	2001	Industriel	17
270 395	264 890	296 632	324 420	289 301	3 309 223	2000		
2 388	2 068	2 436	3 055	-	30 489	2001	Ventes directes	19
8 321	6 442	7 178	8 330	2 288	116 850	2000		
273 894	306 748	435 779	510 736	-	4 681 853	2001	Demande provinciale	21
351 389	350 345	481 987	594 701	748 488	5 623 836	2000		
191 345	187 571	171 519	208 257	-	2 135 534	2001	Exportations	23
144 449	147 494	134 000	236 172	240 645	1 807 030	2000		
-	-	-	-	-	-	2001	Fluctuation dans les réseaux	25
-	-	-	-	-	-	2000		
13 945	12 839	12 857	12 313	-	82 962	2001	Gaz consommé dans les réseaux	27
4 108	3 194	3 270	4 520	7 293	47 526	2000		
2 190	6 661	15 196	1 749	-	99 621	2001	Fuites et autres pertes	29
18 735	30 042	14 619	12 421	3 679	213 490	2000		
481 374	513 819	635 351	733 055	-	6 999 970	2001	Utilisation totale	31
518 681	531 075	633 876	847 814	1 000 105	7 691 882	2000		
6,829	6,811	15,697	27,059	-	274,423	2001	Revenu - Résidentiel '000 \$	33
7,466	9,251	23,005	34,260	63,746	236,975	2000		
17,229	19,181	37,552	58,278	-	611,451	2001	Revenu - Commercial '000 \$	35
19,411	23,500	50,697	66,493	126,755	486,951	2000		
45,267	44,596	57,264	53,796	-	660,746	2001	Revenu - Industriel '000 \$	37
55,270	66,237	82,146	74,467	86,528	668,038	2000		
128 780	129 358	130 390	131 090	-	1 432 024	2001	Clients - Résidentiel #	39
127 975	128 854	130 155	130 978	123 117	1 419 190	2000		
44 004	44 015	44 494	45 031	-	491 163	2001	Clients - Commercial #	41
43 371	43 485	44 053	44 589	45 041	482 061	2000		
2 065	2 075	2 207	2 267	-	23 199	2001	Clients - Industriel #	43
1 988	2 007	2 060	2 070	2 080	22 276	2000		
4	69	232	403	-	3 433	2001	Degrés-Jours	45
12	119	277	467	843	3 595	2000		

Table 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 2000 and 2001, Ontario

		January	February	March	April	May	June	July
		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet
		thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes						
Receipts :								
1	Total Marketable Gas	2001 35 788	25 478	29 505	24 662	27 415	27 042	29 773
		2000 50 570	46 084	49 175	47 526	48 130	48 281	49 261
3	Imports	2001 168 518	160 881	136 502	141 945	143 417	121 972	148 219
		2000 103 367	71 954	282 608	76 306	80 221	117 427	96 789
5	Other Receipts	2001 -	-	-	-	-	-	-
		2000 -	-	-	-	-	-	-
7	Storage Changes	2001 3 148 651	2 431 778	1 556 810	678 932	-131 291	-298 577	-173 711
		2000 2 636 842	2 556 520	1 350 908	747 298	-280 861	-520 634	-591 434
9	Inter Provincial Transfers	2001 3 046 477	2 659 178	2 993 691	2 857 531	3 096 562	2 976 946	3 129 545
		2000 3 120 214	3 108 067	3 487 468	3 503 023	3 717 024	3 462 554	3 581 911
11	Total Supply	2001 6 399 434	5 277 315	4 716 508	3 703 070	3 136 103	2 827 383	3 133 826
		2000 5 910 993	5 782 625	5 170 159	4 374 153	3 564 514	3 107 628	3 136 527
Disposition :								
Sales :								
13	Residential	2001 1 105 341	922 560	865 130	558 355	248 619	175 557	144 904
		2000 1 041 834	1 055 511	699 175	585 518	345 279	196 142	149 929
15	Commercial	2001 571 175	517 095	482 741	309 071	142 836	77 471	63 845
		2000 539 198	546 186	439 143	318 438	165 939	81 606	95 642
17	Industrial	2001 145 949	125 000	125 262	84 229	47 718	38 155	35 303
		2000 239 449	202 676	172 236	167 041	122 236	72 620	97 422
19	Direct Sales	2001 1 812 142	1 574 337	1 587 270	1 312 879	1 052 394	952 671	1 021 620
		2000 1 887 879	1 886 629	1 608 311	1 346 738	1 204 452	752 689	882 967
21	Provincial Requirements	2001 3 634 607	3 138 992	3 060 403	2 264 534	1 491 567	1 243 854	1 265 672
		2000 3 708 360	3 691 002	2 918 865	2 417 735	1 837 906	1 103 057	1 225 960
23	Exports	2001 2 638 981	1 922 368	1 690 682	1 393 870	1 356 268	1 510 063	1 761 519
		2000 2 097 524	2 046 752	2 106 310	1 860 014	1 839 445	1 876 599	1 899 050
25	Line Pack Fluctuation	2001 -2 615	19 697	16 176	- 118	- 866	-2 082	-1 013
		2000 1 175	780	- 536	605	-2 265	-1 739	489
27	Gas Used in System	2001 173 052	111 304	112 126	57 376	77 214	96 191	139 697
		2000 175 010	159 326	159 993	149 170	148 696	148 307	166 656
29	Line Losses and Unaccounted	2001 -44 591	84 954	-162 880	-12 592	211 920	-20 643	-32 049
		2000 -71 076	-115 235	-14 473	-53 371	-259 268	-18 596	-155 628
31	Total Disposition	2001 6 399 434	5 277 315	4 716 507	3 703 070	3 136 103	2 827 383	3 133 826
		2000 5 910 993	5 782 625	5 170 159	4 374 153	3 564 514	3 107 628	3 136 527
33	Revenue - Residential '000 \$	2001 347,034	318,475	348,450	245,908	116,247	87,740	71,569
		2000 251,342	266,938	184,268	147,899	93,887	61,884	57,239
35	Revenue - Commercial '000 \$	2001 146,993	124,956	160,177	109,937	47,570	30,990	20,902
		2000 107,565	112,946	90,357	58,147	32,056	18,080	19,786
37	Revenue - Industrial '000 \$	2001 54,891	44,031	46,883	37,314	25,301	17,829	13,432
		2000 44,464	37,828	32,009	24,472	21,519	17,857	16,228
39	Customers - Residential #	2001 1 998 320	2 001 175	2 000 595	1 965 927	1 914 785	1 892 111	1 867 302
		2000 1 985 698	1 966 701	1 969 353	1 970 525	1 968 355	1 967 459	1 978 360
41	Customers- Commercial #	2001 193 773	194 590	193 918	191 876	189 273	185 406	180 725
		2000 197 387	192 711	193 491	193 406	189 804	189 969	187 905
43	Customers - Industrial #	2001 9 763	9 855	9 856	9 704	9 459	9 252	9 026
		2000 10 390	9 732	10 739	9 732	9 543	9 566	9 401
45	Degree Days	2001 685	588	567	294	112	30	9
		2000 739	613	420	339	140	35	7

Tableau 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 2000 et 2001, Ontario

August	September	October	November	December	Jan. to Nov.			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Nov.			
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes								
							Arrivages :	
33 284	26 041	30 954	32 085	-	322 027	2001	Total de gaz marchand	1
49 223	47 495	49 293	60 143	34 781	545 181	2000		
60 806	55 714	94 284	128 558	-	1 360 816	2001	Importations	3
97 703	129 897	125 188	207 285	238 560	1 388 745	2000		
-	-	-	-	-	-	2001	Autres arrivages	5
-	-	-	-	-	-	2000		
219 847	-263 370	293 194	639 126	-	8 101 389	2001	Variation des stocks	7
-523 409	-628 330	-193 568	1 373 954	2 779 878	5 927 286	2000		
3 059 451	3 240 499	3 094 790	2 914 291	-	33 068 961	2001	Transferts interprovinciaux	9
3 682 321	3 562 842	3 485 905	3 006 907	2 912 231	37 718 236	2000		
3 373 388	3 058 884	3 513 222	3 714 060	-	42 853 193	2001	Total disponible	11
3 305 838	3 111 904	3 466 818	4 648 289	5 965 450	45 579 448	2000		
							Utilisation :	
							Ventes :	
128 031	143 443	260 923	412 700	-	4 965 563	2001	Résidentiel	13
158 874	181 269	301 074	512 066	993 460	5 226 671	2000		
78 509	94 318	136 385	237 959	-	2 711 405	2001	Commercial	15
89 182	101 062	141 114	296 589	515 743	2 814 099	2000		
60 358	80 635	82 283	119 613	-	944 505	2001	Industriel	17
84 163	87 217	120 310	134 149	207 596	1 499 519	2000		
1 175 781	1 181 334	1 150 146	1 382 535	-	14 203 109	2001	Ventes directes	19
970 546	939 235	1 004 929	1 230 179	1 577 641	13 714 554	2000		
1 442 679	1 499 730	1 629 737	2 152 807	-	22 824 582	2001	Demande provinciale	21
1 302 765	1 308 783	1 567 427	2 172 983	3 294 440	23 254 843	2000		
1 773 002	1 462 177	1 674 737	1 689 863	-	18 873 530	2001	Exportations	23
1 942 552	1 724 331	1 785 232	2 437 495	2 588 413	21 615 304	2000		
7 059	2 802	8 655	6 617	-	54 312	2001	Fluctuation dans les réseaux	25
-5 035	3 966	5 335	-1 209	3 490	1 566	2000		
139 161	119 354	98 113	84 499	-	1 208 087	2001	Gaz consommé dans les réseaux	27
173 493	163 085	142 639	129 277	140 703	1 715 652	2000		
11 487	-25 179	101 980	-219 726	-	-107 319	2001	Fuites et autres pertes	29
-107 937	-88 260	-33 815	-90 257	-61 596	-1 007 916	2000		
3 373 388	3 058 884	3 513 222	3 714 060	-	42 853 192	2001	Utilisation totale	31
3 305 838	3 111 905	3 466 818	4 648 289	5 965 450	45 579 449	2000		
64,220	66,185	102,833	135,736	-	1,904,398	2001	Revenu - Résidentiel '000 \$	33
54,912	58,647	94,024	148,048	280,408	1,419,086	2000		
23,959	26,191	30,793	55,076	-	777,543	2001	Revenu - Commercial '000 \$	35
19,206	19,360	38,259	62,468	119,930	578,232	2000		
13,200	19,756	16,034	21,591	-	310,262	2001	Revenu - Industriel '000 \$	37
15,968	18,841	23,034	25,292	49,589	277,514	2000		
1 860 731	1 838 864	1 821 218	1 839 208	-	21 000 236	2001	Clients - Résidentiel #	39
1 959 356	1 960 796	1 993 563	1 998 836	2 004 894	21 719 002	2000		
178 805	177 709	177 340	178 561	-	2 041 976	2001	Clients - Commercial #	41
187 406	183 732	187 519	189 959	191 224	2 093 289	2000		
8 916	8 838	8 934	9 050	-	102 653	2001	Clients - Industriel #	43
9 706	9 092	9 551	9 560	9 549	107 012	2000		
-	74	233	325	-	2 917	2001	Degrés-Jours	45
12	100	213	432	780	3 050	2000		

Table 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 2000 and 2001, Manitoba

		January	February	March	April	May	June	July
		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet
		thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes						
Receipts :								
1	Total Marketable Gas	2001	-	-	-	-	-	-
		2000	-	-	-	-	-	-
3	Imports	2001	-	-	-	-	-	-
		2000	-	-	-	-	-	-
5	Other Receipts	2001	-	-	-	-	-	-
		2000	-	-	-	-	-	-
7	Storage Changes	2001	-	-	-	-	-	-
		2000	-	-	-	-	-	-
9	Inter Provincial Transfers	2001	1 566 061	1 222 950	1 095 137	865 437	841 536	1 046 538
		2000	1 697 517	1 533 738	1 426 051	1 269 160	1 263 382	1 350 495
11	Total Supply	2001	1 566 061	1 222 950	1 095 137	865 437	841 536	1 046 538
		2000	1 697 517	1 533 738	1 426 051	1 269 160	1 263 382	1 350 495
Disposition :								
Sales :								
13	Residential	2001	103 315	106 617	79 228	43 799	19 823	13 732
		2000	130 000	84 549	68 933	47 885	22 958	17 168
15	Commercial	2001	117 274	123 532	96 645	54 102	26 995	17 421
		2000	130 428	108 319	76 863	56 561	27 896	20 292
17	Industrial	2001	20 541	19 223	17 792	13 953	12 485	11 851
		2000	24 161	21 207	19 504	14 704	15 436	14 711
19	Direct Sales	2001	47 262	44 002	45 965	51 944	48 036	38 740
		2000	48 872	44 812	47 482	47 776	44 883	45 511
21	Provincial Requirements	2001	288 392	293 374	239 630	163 798	107 339	81 744
		2000	333 461	258 887	212 782	166 926	111 173	97 682
23	Exports	2001	1 237 087	898 541	836 781	663 973	714 500	944 001
		2000	1 313 554	1 225 003	1 164 821	1 057 036	1 119 798	1 133 596
25	Line Pack Fluctuation	2001	-1 961	1 007	2 925	-1 813	-1 813	-1 892
		2000	881	585	- 402	454	-1 699	-1 305
27	Gas Used in System	2001	32 889	21 686	18 002	17 235	20 728	22 330
		2000	38 910	39 687	36 864	34 053	32 284	33 301
29	Line Losses and Unaccounted	2001	9 654	8 342	-2 201	22 244	782	355
		2000	10 711	9 576	11 986	10 691	-2 385	108
31	Total Disposition	2001	1 566 061	1 222 950	1 095 137	865 437	841 536	1 046 538
		2000	1 697 517	1 533 738	1 426 051	1 269 160	1 263 382	1 350 495
33	Revenue - Residential '000 \$	2001	33,389	44,436	32,790	19,242	9,823	7,804
		2000	31,493	21,284	17,759	13,010	7,395	6,093
35	Revenue - Commercial '000 \$	2001	30,819	43,262	32,001	19,215	9,988	7,371
		2000	23,952	20,038	14,493	10,957	5,839	4,544
37	Revenue - Industrial '000 \$	2001	4,953	6,073	5,794	4,498	4,039	4,240
		2000	3,550	3,166	3,079	2,454	2,494	2,414
39	Customers - Residential #	2001	214 909	215 056	215 167	215 190	208 966	208 172
		2000	221 775	222 018	222 110	222 188	222 043	221 371
41	Customers- Commercial #	2001	23 659	23 691	23 674	23 643	23 326	23 180
		2000	23 490	23 556	23 569	23 583	23 495	23 388
43	Customers - Industrial #	2001	67	66	66	66	65	65
		2000	72	72	72	72	72	72
45	Degree Days	2001	949	1 017	749	387	166	83
		2000	1 093	780	560	421	219	113

Tableau 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 2000 et 2001, Manitoba

August	September	October	November	December	Jan. to Nov.			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Nov.			
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes								
							Arrivages :	
-	-	-	-	-	-	2001	Total de gaz marchand	1
-	-	-	-	-	-	2000		
-	-	-	-	-	-	2001	Importations	3
-	-	-	-	-	-	2000		
-	-	-	-	-	-	2001	Autres arrivages	5
-	-	-	-	-	-	2000		
-	-	-	-	-	-	2001	Variation des stocks	7
-	-	-	-	-	-	2000		
1 418 465	1 029 107	1 101 105	974 145	-	12 474 869	2001	Transferts interprovinciaux	9
1 310 292	1 244 614	1 396 621	1 352 425	1 521 012	15 103 466	2000		
1 418 465	1 029 107	1 101 105	974 145	-	12 474 869	2001	Total disponible	11
1 310 292	1 244 614	1 396 621	1 352 425	1 521 012	15 103 466	2000		
							Utilisation :	
							Ventes :	
11 212	14 743	42 328	50 741	-	495 939	2001	Résidentiel	13
12 088	22 137	40 966	78 134	134 072	537 910	2000		
14 034	17 130	49 895	63 300	-	595 900	2001	Commercial	15
16 670	22 866	44 620	88 470	140 535	608 285	2000		
10 811	12 502	15 038	4 773	-	150 993	2001	Industriel	17
13 128	14 189	16 635	19 087	21 641	184 094	2000		
44 507	44 355	52 801	67 222	-	524 983	2001	Ventes directes	19
28 105	31 130	46 161	51 333	55 030	479 687	2000		
80 564	88 730	160 062	186 036	-	1 767 815	2001	Demande provinciale	21
69 991	90 322	148 382	237 024	351 278	1 809 976	2000		
1 299 099	907 344	910 467	765 424	-	10 384 719	2001	Exportations	23
1 208 930	1 114 486	1 201 124	1 085 831	1 124 991	12 863 592	2000		
1 034	70	3 842	921	-	-2 325	2001	Fluctuation dans les réseaux	25
-3 776	2 975	4 001	-907	2 618	1 173	2000		
26 836	28 314	26 696	17 831	-	263 013	2001	Gaz consommé dans les réseaux	27
39 896	37 401	38 251	30 093	29 546	395 795	2000		
10 932	4 649	38	3 933	-	61 647	2001	Fuites et autres pertes	29
-4 749	-570	4 863	384	12 579	32 930	2000		
1 418 465	1 029 107	1 101 105	974 145	-	12 474 869	2001	Utilisation totale	31
1 310 292	1 244 614	1 396 621	1 352 425	1 521 012	15 103 466	2000		
6,207	7,001	19,163	18,167	-	204,483	2001	Revenu - Résidentiel '000 \$	33
5,263	8,291	13,353	25,458	42,284	154,575	2000		
5,350	6,166	18,089	18,239	-	197,194	2001	Revenu - Commercial '000 \$	35
4,402	6,083	10,875	22,998	37,390	127,820	2000		
2,998	3,174	3,989	254	-	43,497	2001	Revenu - Industriel '000 \$	37
2,805	2,985	3,452	4,370	5,981	32,732	2000		
200 851	201 639	201 494	193 402	-	2 281 996	2001	Clients - Résidentiel #	39
219 677	220 657	221 572	214 403	214 710	2 428 842	2000		
22 934	22 956	23 148	22 586	-	255 901	2001	Clients - Commercial #	41
23 420	23 491	23 692	23 558	23 635	258 601	2000		
65	63	64	43	-	695	2001	Clients - Industriel #	43
72	72	72	67	67	788	2000		
31	142	425	513	-	4 487	2001	Degrés-Jours	45
32	94	358	700	1 241	4 398	2000		

Table 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 2000 and 2001, Saskatchewan

		January	February	March	April	May	June	July
		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet
		thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes						
Receipts :								
1	Total Marketable Gas	2001 547 407	483 252	535 861	515 149	534 660	515 543	524 057
		2000 534 563	498 974	533 420	510 271	512 873	509 473	520 355
3	Imports	2001 -	-	-	-	-	-	-
		2000 -	-	-	-	-	-	-
5	Other Receipts	2001 -	-	-	-	-	-	-
		2000 -	-	-	-	-	-	-
7	Storage Changes	2001 87 446	217 676	52 368	-46 815	-144 896	-128 126	-68 513
		2000 188 545	127 938	25 283	-14 186	-73 208	-80 483	-51 352
9	Inter Provincial Transfers	2001 3 149 323	2 908 214	3 262 331	3 077 255	2 992 932	3 040 956	3 110 397
		2000 1 983 642	1 814 574	1 952 018	1 866 071	1 872 649	1 711 019	1 757 681
11	Total Supply	2001 3 784 176	3 609 142	3 850 560	3 545 589	3 382 696	3 428 373	3 565 941
		2000 2 706 750	2 441 486	2 510 721	2 362 156	2 312 314	2 140 009	2 226 684
Disposition :								
Sales :								
13	Residential	2001 137 540	159 005	113 693	73 096	38 086	20 244	17 263
		2000 171 990	131 211	104 990	78 024	42 027	27 118	18 175
15	Commercial	2001 114 909	123 044	91 367	56 992	29 255	17 779	12 533
		2000 132 599	104 906	82 845	63 757	34 227	21 359	14 862
17	Industrial	2001 2 778	2 346	2 496	2 101	1 351	1 005	697
		2000 2 152	2 632	2 496	2 146	1 251	912	578
19	Direct Sales	2001 287 596	293 726	287 596	282 201	275 628	244 087	244 851
		2000 336 058	305 120	310 566	287 303	259 874	212 796	256 959
21	Provincial Requirements	2001 542 823	578 121	495 152	414 390	344 320	283 115	275 344
		2000 642 799	543 869	500 897	431 230	337 379	262 185	290 574
23	Exports	2001 3 041 188	2 888 756	3 168 522	3 158 555	2 983 184	3 011 408	3 187 570
		2000 1 907 555	1 767 696	1 875 889	1 825 215	1 865 971	1 826 807	1 851 751
25	Line Pack Fluctuation	2001 -9 762	5 389	12 201	-9 262	-6 839	-7 715	-20 275
		2000 3 818	1 697	-1 789	1 044	-8 263	-5 724	629
27	Gas Used in System	2001 98 910	70 051	69 495	56 622	57 384	68 962	86 411
		2000 106 349	109 264	105 489	100 050	100 087	96 797	108 431
29	Line Losses and Unaccounted	2001 111 017	66 825	105 190	-74 716	9 538	72 603	36 891
		2000 46 229	18 960	30 235	4 617	17 140	-40 056	-24 701
31	Total Disposition	2001 3 784 176	3 609 142	3 850 560	3 545 589	3 387 587	3 428 373	3 565 941
		2000 2 706 750	2 441 486	2 510 721	2 362 156	2 312 314	2 140 009	2 226 684
33	Revenue - Residential '000 \$	2001 35,361	40,558	30,262	20,306	12,076	9,139	8,243
		2000 34,086	26,757	22,230	17,190	10,696	7,758	6,214
35	Revenue - Commercial '000 \$	2001 25,454	27,146	20,426	13,034	7,436	5,574	4,280
		2000 23,260	18,276	14,709	11,358	6,382	4,147	3,083
37	Revenue - Industrial '000 \$	2001 551	480	510	431	267	231	193
		2000 308	388	369	318	189	138	90
39	Customers - Residential #	2001 285 145	280 724	283 076	280 675	281 043	278 432	277 954
		2000 295 158	288 572	279 120	277 241	279 273	276 874	275 763
41	Customers- Commercial #	2001 35 832	36 436	36 605	35 835	36 358	35 867	35 864
		2000 36 915	36 728	36 552	36 328	36 274	36 274	36 017
43	Customers - Industrial #	2001 37	39	38	38	40	44	42
		2000 33	35	33	31	33	32	34
45	Degree Days	2001 860	1 017	688	408	179	87	17
		2000 1 073	846	586	415	229	129	28

Tableau 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 2000 et 2001, Saskatchewan

August	September	October	November	December	Jan. to Nov.			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Nov.			
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes								
						Arrivages :		
523 332	522 695	547 813	532 258	-	5 782 027	2001	Total de gaz marchand	1
522 625	510 061	527 789	530 788	539 457	5 711 192	2000		
-	-	-	-	-	-	2001	Importations	3
-	-	-	-	-	-	2000		
-	-	-	-	-	-	2001	Autres arrivages	5
-	-	-	-	-	-	2000		
-80 852	-94 746	-37 529	-5 677	-	-249 664	2001	Variation des stocks	7
-97 781	566	82 135	83 339	249 006	190 796	2000		
3 178 856	2 845 541	3 318 925	3 081 289	-	33 966 019	2001	Transferts interprovinciaux	9
1 847 180	1 777 358	1 857 145	1 897 858	2 988 740	20 337 195	2000		
3 621 336	3 273 490	3 829 209	3 607 870	-	39 498 382	2001	Total disponible	11
2 272 024	2 287 985	2 467 069	2 511 985	3 777 203	26 239 183	2000		
						Utilisation :		
						Ventes :		
17 654	27 900	72 351	91 348	-	768 180	2001	Résidentiel	13
19 470	35 956	63 300	117 487	167 395	809 748	2000		
14 832	21 353	55 728	68 173	-	605 965	2001	Commercial	15
15 433	28 432	50 515	93 955	137 735	642 890	2000		
606	977	1 152	1 892	-	17 401	2001	Industriel	17
500	526	773	1 427	1 968	15 393	2000		
261 078	252 680	296 736	257 207	-	2 983 386	2001	Ventes directes	19
267 607	268 668	324 934	300 592	313 317	3 130 477	2000		
294 170	302 910	425 967	418 620	-	4 374 932	2001	Demande provinciale	21
303 010	333 582	439 522	513 461	620 415	4 598 508	2000		
3 199 317	2 811 179	3 251 371	2 990 229	-	33 691 279	2001	Exportations	23
1 877 192	1 865 637	1 876 513	1 793 960	2 936 547	20 334 186	2000		
5 907	-2 394	17 852	4 489	-	-10 409	2001	Fluctuation dans les réseaux	25
-16 983	12 351	17 861	-4 577	19 642	64	2000		
86 116	86 801	79 524	64 807	-	825 083	2001	Gaz consommé dans les réseaux	27
114 285	107 728	105 255	91 825	89 856	1 145 560	2000		
35 826	74 994	54 495	129 725	-	622 388	2001	Fuites et autres pertes	29
-5 480	-31 314	27 918	117 316	110 743	160 864	2000		
3 621 336	3 273 490	3 829 209	3 607 870	-	39 503 273	2001	Utilisation totale	31
2 272 024	2 287 984	2 467 069	2 511 985	3 777 203	26 239 182	2000		
8,667	11,487	25,365	27,813	-	229,277	2001	Revenu - Résidentiel '000 \$	33
6,562	9,410	14,652	24,321	42,737	179,876	2000		
4,879	6,521	16,194	17,423	-	148,367	2001	Revenu - Commercial '000 \$	35
3,202	5,415	9,110	18,157	29,695	117,099	2000		
166	269	316	502	-	3,916	2001	Revenu - Industriel '000 \$	37
78	82	119	215	325	2,294	2000		
277 843	276 538	280 322	281 057	-	3 082 809	2001	Clients - Résidentiel #	39
277 932	275 790	279 008	279 599	277 539	3 084 330	2000		
35 946	35 868	36 040	36 164	-	396 815	2001	Clients - Commercial #	41
36 021	36 040	36 096	36 132	35 151	399 377	2000		
43	41	41	42	-	445	2001	Clients - Industriel #	43
36	37	37	37	37	378	2000		
20	137	475	559	-	4 447	2001	Degrés-Jours	45
57	188	399	768	1 149	4 718	2000		

Table 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 2000 and 2001, Alberta

		January	February	March	April	May	June	July
		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet
		thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes						
Receipts :								
1	Total Marketable Gas	2001 12 356 423	11 239 963	11 913 521	10 958 896	10 986 311	10 397 581	10 783 019
		2000 12 212 454	11 265 392	11 539 215	10 825 524	10 800 024	10 455 892	10 986 108
3	Imports	2001 -	-	-	-	-	-	-
		2000 -	-	-	-	-	-	-
5	Other Receipts	2001 -	-	-	-	-	-	-
		2000 -	-	-	-	-	-	-
7	Storage Changes	2001 418 657	275 660	147 672	-162 700	-278 600	-231 831	-252 996
		2000 321 870	326 455	168 653	-186 313	-195 576	-170 405	-195 727
9	Inter Provincial Transfers	2001 -10 564 080	-9 215 858	-9 854 477	-9 047 279	-9 084 746	-8 884 066	-9 193 013
		2000 -9 925 480	-9 299 541	-9 470 754	-8 668 486	-8 924 996	-8 693 190	-9 146 219
11	Total Supply	2001 2 211 000	2 299 765	2 206 716	1 748 917	1 622 965	1 281 684	1 337 010
		2000 2 608 844	2 292 306	2 237 114	1 970 725	1 679 452	1 592 297	1 644 162
Disposition :								
Sales :								
13	Residential	2001 562 206	545 782	474 451	345 067	201 181	155 197	101 406
		2000 642 072	567 957	464 175	392 970	279 145	187 832	152 712
15	Commercial	2001 325 604	331 125	278 358	210 404	121 534	96 602	74 255
		2000 382 577	332 280	281 202	208 085	146 579	96 527	78 675
17	Industrial	2001 1 298 059	1 293 145	1 244 098	1 252 672	1 356 968	1 059 192	1 188 286
		2000 1 404 033	1 287 599	1 348 960	1 333 521	1 215 272	1 148 254	1 317 740
19	Direct Sales	2001 -	-	-	-	-	-	-
		2000 -	-	-	-	-	-	-
21	Provincial Requirements	2001 2 185 869	2 170 052	1 996 907	1 808 143	1 679 683	1 310 991	1 363 947
		2000 2 428 682	2 187 836	2 094 337	1 934 576	1 640 996	1 432 613	1 549 127
23	Exports	2001 28 065	24 640	27 241	27 460	22 274	27 154	31 953
		2000 36 945	33 403	36 278	35 809	34 044	30 203	28 891
25	Line Pack Fluctuation	2001 44 979	11 956	-1 214	-17 140	5 894	-55 153	-26 506
		2000 7 164	2 617	12 688	8 220	-14 671	-7 480	-14 119
27	Gas Used in System	2001 131 017	122 756	133 875	137 797	140 516	154 680	167 082
		2000 127 396	107 620	115 014	114 703	114 682	118 296	125 452
29	Line Losses and Unaccounted	2001 -178 920	-29 639	49 908	-207 343	-230 293	-155 988	-199 466
		2000 8 657	-39 170	-21 203	-122 583	-95 599	18 665	-45 189
31	Total Disposition	2001 2 211 010	2 299 765	2 206 717	1 748 917	1 618 074	1 281 684	1 337 010
		2000 2 608 844	2 292 306	2 237 114	1 970 725	1 679 452	1 592 297	1 644 162
33	Revenue - Residential '000 \$	2001 171,303	197,381	162,756	127,710	83,213	67,157	37,285
		2000 111,119	94,661	76,390	70,095	58,532	46,390	41,684
35	Revenue - Commercial '000 \$	2001 93,607	115,593	107,019	72,476	42,178	32,993	19,281
		2000 59,097	47,089	38,430	30,881	25,683	17,911	16,916
37	Revenue - Industrial '000 \$	2001 141,920	141,481	137,599	142,962	160,700	140,581	151,436
		2000 125,185	112,818	115,875	117,847	109,070	105,880	121,480
39	Customers - Residential #	2001 844 421	844 929	849 344	870 189	850 220	853 842	857 472
		2000 804 417	805 743	833 578	833 485	831 243	831 144	834 946
41	Customers- Commercial #	2001 71 592	71 475	71 705	71 441	72 236	72 865	73 718
		2000 70 140	70 183	70 443	70 360	71 717	71 743	71 519
43	Customers - Industrial #	2001 583	586	607	641	620	617	614
		2000 614	603	601	539	515	607	613
45	Degree Days	2001 624	799	565	422	189	160	66
		2000 897	727	584	408	269	139	47

Tableau 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 2000 et 2001, Alberta

August	September	October	November	December	Jan. to Nov.			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Nov.			
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes								
						Arrivages :		
10 728 409	10 179 189	11 208 026	10 756 220	-	121 507 558	2001	Total de gaz marchand	1
10 909 373	10 680 713	11 456 218	11 338 596	12 377 124	122 469 509	2000		
-	-	-	-	-	-	2001	Importations	3
-	-	-	-	-	-	2000		
-	-	-	-	-	-	2001	Autres arrivages	5
-	-	-	-	-	-	2000		
-279 914	-252 476	-27 125	-26 344	-	-669 997	2001	Variation des stocks	7
-167 833	-65 535	52 746	147 807	311 684	36 142	2000		
-9 238 713	-8 680 748	-9 327 932	-8 782 574	-	-101 873 486	2001	Transferts interprovinciaux	9
-9 015 144	-8 805 382	-9 143 244	-8 874 370	-10 114 144	-99 966 806	2000		
1 209 782	1 245 965	1 852 969	1 947 302	-	18 964 075	2001	Total disponible	11
1 726 396	1 809 796	2 365 720	2 612 033	2 574 664	22 538 845	2000		
						Utilisation :		
						Ventes :		
99 171	133 195	261 273	379 195	-	3 258 124	2001	Résidentiel	13
131 446	194 086	312 058	444 497	573 143	3 768 950	2000		
69 787	81 619	154 879	229 242	-	1 973 409	2001	Commercial	15
78 586	99 255	163 023	249 975	348 406	2 116 764	2000		
1 093 432	1 040 925	1 285 098	1 242 184	-	13 354 059	2001	Industriel	17
1 386 449	1 310 631	1 450 493	1 426 564	1 450 707	14 629 516	2000		
-	-	-	-	-	-	2001	Ventes directes	19
-	-	-	-	-	-	2000		
1 262 390	1 255 739	1 701 250	1 850 621	-	18 585 592	2001	Demande provinciale	21
1 596 481	1 603 972	1 925 574	2 121 036	2 372 256	20 515 230	2000		
2 696	33 514	33 687	32 346	-	291 030	2001	Exportations	23
28 356	28 864	29 682	28 340	27 097	350 815	2000		
-24 199	-25 686	-32 346	-8 415	-	-127 830	2001	Fluctuation dans les réseaux	25
26 407	102 702	232 688	333 868	17 724	690 084	2000		
161 745	152 192	157 874	146 638	-	1 606 172	2001	Gaz consommé dans les réseaux	27
117 659	111 758	111 646	99 771	91 096	1 263 997	2000		
-192 850	-169 794	-7 496	-73 888	-	-1 395 769	2001	Fuites et autres pertes	29
-42 507	-37 500	66 130	29 018	66 491	-281 281	2000		
1 209 782	1 245 965	1 852 969	1 947 302	-	18 959 195	2001	Utilisation totale	31
1 726 396	1 809 796	2 365 720	2 612 033	2 574 664	22 538 845	2000		
31,721	37,419	67,541	79,010	-	1,062,496	2001	Revenu - Résidentiel '000 \$	33
41,958	58,364	88,508	127,762	166,591	815,464	2000		
16,823	19,426	34,484	41,986	-	595,866	2001	Revenu - Commercial '000 \$	35
17,830	22,777	37,409	64,695	90,254	378,720	2000		
140,476	135,545	168,235	164,783	-	1,625,718	2001	Revenu - Industriel '000 \$	37
131,200	107,507	126,649	139,760	147,915	1,313,271	2000		
863 385	858 194	858 840	868 705	-	9 419 541	2001	Clients - Résidentiel #	39
832 543	835 864	835 947	848 050	850 934	9 126 960	2000		
74 317	67 996	70 710	75 291	-	793 346	2001	Clients - Commercial #	41
71 472	71 446	70 727	71 243	71 850	780 993	2000		
1 014	983	1 190	1 031	-	8 486	2001	Clients - Industriel #	43
617	596	639	562	573	6 506	2000		
28	153	430	556	-	3 992	2001	Degrés-Jours	45
81	211	389	640	906	4 392	2000		

Table 1. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Month, 2000 and 2001, British Columbia

		January	February	March	April	May	June	July
		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet
		thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes						
Receipts :								
1	Total Marketable Gas	2001 1 940 297	1 759 554	1 988 982	2 230 955	2 213 141	2 066 673	2 493 527
		2000 1 741 839	1 654 213	1 809 061	1 888 954	1 980 942	1 865 371	1 629 162
3	Imports	2001 -	-	-	-	-	-	-
		2000 -	-	-	-	-	-	-
5	Other Receipts	2001 -	-	-	-	-	-	-
		2000 -	-	-	-	-	-	-
7	Storage Changes	2001 283 986	286 126	154 738	-74 085	-253 307	-211 371	-319 812
		2000 312 314	287 640	237 183	-76 848	-17 254	-109 768	53 241
9	Inter Provincial Transfers	2001 1 917 775	1 734 242	1 762 363	1 548 113	1 492 593	1 123 434	919 907
		2000 2 064 460	1 888 977	1 762 268	1 354 166	1 520 033	1 601 206	1 784 608
11	Total Supply	2001 4 142 058	3 779 922	3 906 083	3 704 983	3 452 427	2 978 736	3 093 622
		2000 4 118 613	3 830 830	3 808 512	3 166 272	3 483 721	3 356 809	3 467 011
Disposition :								
Sales :								
13	Residential	2001 277 867	268 520	224 419	168 848	102 342	80 590	69 639
		2000 321 786	270 892	244 638	162 657	132 980	93 619	68 998
15	Commercial	2001 171 800	167 740	149 645	114 015	76 403	61 866	55 384
		2000 207 351	161 463	160 739	118 494	94 553	65 404	54 646
17	Industrial	2001 41 746	34 090	33 248	28 202	24 526	18 345	13 347
		2000 52 380	51 519	45 877	33 411	32 626	35 799	21 073
19	Direct Sales	2001 353 288	410 362	402 193	389 366	394 385	401 649	267 663
		2000 427 488	401 021	418 016	366 766	339 264	362 604	282 034
21	Provincial Requirements	2001 844 701	880 712	809 505	700 431	597 656	562 450	406 033
		2000 1 009 005	884 895	869 270	681 328	599 423	557 426	426 751
23	Exports	2001 3 080 911	2 795 365	3 005 816	2 705 805	2 813 546	2 294 084	2 588 958
		2000 3 093 823	2 876 429	2 930 388	2 436 879	2 655 748	2 701 215	2 845 429
25	Line Pack Fluctuation	2001 3 405	4 957	- 965	-1 814	119	1 849	3 073
		2000 - 986	- 408	4 161	- 418	- 834	-2 636	3 762
27	Gas Used in System	2001 111 220	200 961	105 991	92 055	52 483	38 999	49 045
		2000 82 133	75 860	71 950	45 278	52 940	47 281	49 632
29	Line Losses and Unaccounted	2001 101 811	-102 073	-14 264	208 506	-11 377	81 354	46 513
		2000 -65 362	-5 946	-67 257	3 205	176 444	53 523	141 437
31	Total Disposition	2001 4 142 048	3 779 922	3 906 083	3 704 983	3 452 427	2 978 736	3 093 622
		2000 4 118 613	3 830 830	3 808 512	3 166 272	3 483 721	3 356 809	3 467 011
33	Revenue - Residential '000 \$	2001 124,183	122,312	101,444	77,688	49,715	52,361	35,644
		2000 88,877	69,439	67,053	45,805	61,471	28,945	28,373
35	Revenue - Commercial '000 \$	2001 68,530	68,278	59,470	45,337	30,730	25,521	22,986
		2000 49,684	38,605	38,312	28,140	22,646	16,937	17,920
37	Revenue - Industrial '000 \$	2001 12,125	11,962	11,439	9,356	8,881	6,661	4,942
		2000 8,287	7,957	7,423	5,662	5,580	5,509	5,792
39	Customers - Residential #	2001 776 767	777 115	777 597	778 117	777 982	777 342	777 077
		2000 752 773	758 864	768 959	769 627	770 477	770 622	770 528
41	Customers- Commercial #	2001 91 805	91 631	91 741	91 722	91 575	91 449	91 266
		2000 89 666	90 413	91 069	91 755	91 772	91 751	91 552
43	Customers - Industrial #	2001 716	740	743	754	762	761	768
		2000 744	759	759	753	760	765	766
45	Degree Days	2001 400	396	352	276	178	100	34
		2000 450	376	340	248	194	79	28

Tableau 1. Arrivages et utilisation du gaz naturel par mois, 2000 et 2001, Colombie-Britannique

August	September	October	November	December	Jan. to Nov.			
Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Jan. à Nov.			
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes								
						Arrivages :		
2 491 024	2 336 731	2 436 099	2 352 274	-	24 309 257	2001	Total de gaz marchand	1
1 907 853	1 802 365	2 052 548	2 078 373	2 165 503	20 410 681	2000		
-	-	-	-	-	-	2001	Importations	3
-	-	-	-	-	-	2000		
-	-	-	-	-	-	2001	Autres arrivages	5
-	-	-	-	-	-	2000		
-181 772	-166 152	-4 385	12 086	-	-473 948	2001	Variation des stocks	7
16 444	-13 926	-11 262	287 313	314 358	965 077	2000		
949 926	936 354	1 094 094	1 105 918	-	14 584 719	2001	Transferts interprovinciaux	9
1 494 150	1 557 235	1 731 860	1 846 219	1 880 059	18 605 182	2000		
3 259 178	3 106 933	3 525 808	3 470 278	-	38 420 028	2001	Total disponible	11
3 418 447	3 345 674	3 773 146	4 211 905	4 359 920	39 980 940	2000		
						Utilisation :		
						Ventes :		
65 031	73 421	161 667	222 490	-	1 714 834	2001	Résidentiel	13
64 192	78 301	142 245	258 381	333 915	1 838 689	2000		
50 632	56 484	114 307	147 111	-	1 165 387	2001	Commercial	15
61 398	54 603	99 343	165 944	207 398	1 243 938	2000		
15 149	16 425	23 913	22 786	-	271 777	2001	Industriel	17
30 050	25 841	34 734	31 233	38 768	394 543	2000		
415 532	402 052	446 928	475 400	-	4 358 818	2001	Ventes directes	19
338 383	354 221	394 261	431 238	294 179	4 115 296	2000		
546 344	548 382	746 815	867 787	-	7 510 816	2001	Demande provinciale	21
494 023	512 966	670 583	886 796	874 260	7 592 466	2000		
2 587 128	2 498 635	2 673 129	2 532 533	-	29 575 910	2001	Exportations	23
2 734 429	2 669 627	2 871 788	2 928 600	3 200 283	30 744 355	2000		
5 014	- 841	-1 431	471	-	13 837	2001	Fluctuation dans les réseaux	25
2 981	5 875	101 392	180 422	8 186	293 311	2000		
49 373	45 885	62 309	57 746	-	866 067	2001	Gaz consommé dans les réseaux	27
54 494	58 927	58 526	114 946	124 644	711 967	2000		
71 319	14 872	44 986	11 741	-	453 388	2001	Fuites et autres pertes	29
132 520	98 279	70 857	101 141	152 547	638 841	2000		
3 259 178	3 106 933	3 525 808	3 470 278	-	38 420 018	2001	Utilisation totale	31
3 418 447	3 345 674	3 773 146	4 211 905	4 359 920	39 980 940	2000		
34,037	37,446	61,032	85,007	-	780,870	2001	Revenu - Résidentiel '000 \$	33
28,214	31,594	53,256	93,063	118,314	596,091	2000		
21,440	23,250	37,873	49,589	-	453,005	2001	Revenu - Commercial '000 \$	35
18,117	19,194	32,131	53,946	66,856	335,633	2000		
5,768	6,061	7,302	6,598	-	91,096	2001	Revenu - Industriel '000 \$	37
4,946	5,768	7,373	7,784	9,544	72,081	2000		
777 389	778 035	779 521	780 825	-	8 557 767	2001	Clients - Résidentiel #	39
771 451	772 208	791 969	775 284	776 269	8 472 762	2000		
91 342	91 338	91 582	91 561	-	1 007 012	2001	Clients - Commercial #	41
91 406	91 624	91 588	91 707	91 766	1 004 303	2000		
766	752	749	728	-	8 239	2001	Clients - Industriel #	43
763	746	757	702	696	8 274	2000		
27	98	248	307	-	2 416	2001	Degrés-Jours	45
37	93	233	376	449	2 454	2000		

Table 2. Receipts and Disposition of Natural Gas Utilities by Source, November 2001

	Nova Scotia Nouvelle-Écosse	New Brunswick Nouveau-Brunswick	Quebec Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes						
Receipts :						
1 Total Marketable Gas	439 593	-	-	32 085	-	532 258
2 Imports	-	-	-	-	-	-
3 Other Receipts ¹	-	-	-	-	-	-
4 Total Net Receipts	439 593	-	-	32 085	-	532 258
5 Received From Storage	-	-	-	-	-	27 308
6 Total Supply of Gas Utilities	439 593	-	-	32 085	-	559 566
Disposition :						
Sales :						
7 Nova Scotia	-	-	-	-	-	-
8 New Brunswick	-	-	-	-	-	-
9 Quebec	-	-	-	-	-	-
10 Ontario	-	-	-	32 085	-	238 465
11 Manitoba	-	-	-	-	-	-
12 Saskatchewan	-	-	-	-	-	161 413
13 Alberta	-	-	-	-	-	-
14 British Columbia	-	-	-	-	-	-
15 Total Sales	-	-	-	32 085	-	399 878
16 Exports	442 502	-	-	-	-	3 043
17 Direct Sales	-	-	-	-	-	98 248
18 Total Net Deliveries	442 502	-	-	32 085	-	501 169
19 Delivered to Storage	-	-	-	-	-	32 985
20 Line Pack Fluctuation	-2 909	-	-	-	-	499
21 Gas Used in System	-	-	-	-	-	5 877
22 Line Losses and Unaccounted	-	-	-	-	-	19 036
23 Total Disposition	439 593	-	-	32 085	-	559 566

¹ Includes Peak Shaving and Enrichment**Table 3. Sales, Exports and Imports of Natural Gas in Terajoules**

	Nova Scotia Nouvelle-Écosse	New Brunswick Nouveau-Brunswick	Quebec Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan
1 Residential	-	-	2 354.2	15 183.1	1 865.2	3 400.9
2 Commercial	-	-	6 285.1	8 753.9	2 326.9	2 538.1
3 Industrial	-	-	10 033.4	4 403.6	175.5	70.4
4 Direct Sales	-	-	115.8	50 822.4	2 471.1	9 593.3
5 Total Sales	-	-	18 788.4	79 162.0	6 838.7	15 602.7
6 Exports	-	16 474.3	7 655.5	62 119.4	28 136.0	116 208.2
7 Imports	-	-	-	4 725.8	-	-

Tableau 2. Arrivages et utilisation du gaz naturel par région d'origine, novembre 2001

Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Imports From the United States Importations des États-Unis	Total		
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes					
				Arrivages :	
10 756 220	2 352 274	-	14 112 430	Total de gaz marchand	1
-	-	128 558	128 558	Importations	2
-	-	-	-	Autres arrivages ¹	3
10 756 220	2 352 274	128 558	14 240 988	Total des arrivages nets de gaz	4
1 227 416	222 161	-	1 476 885	Gaz provenant des stocks	5
11 983 636	2 574 435	128 558	15 717 873	Total des arrivages de gaz	6
				Utilisation :	
				Ventes :	
-	-	-	-	Nouvelle-Écosse	7
-	-	-	-	Nouveau-Brunswick	8
507 681	-	-	507 681	Québec	9
239 389	131 775	128 558	770 272	Ontario	10
118 814	-	-	118 814	Manitoba	11
-	-	-	161 413	Saskatchewan	12
1 388 081	462 540	-	1 850 621	Alberta	13
70 526	321 861	-	392 387	Columbie-Britannique	14
2 324 491	916 176	128 558	3 801 188	Total des ventes	15
7 290 576	925 033	-	8 661 154	Exportations	16
1 611 771	475 400	-	2 185 419	Ventes directes	17
11 226 838	2 316 609	128 558	14 647 761	Total des livraisons nettes	18
588 510	210 075	-	831 570	Livraisons à entrepôt de stockage	19
3 087	497	-	1 174	Fluctuation dans les réseaux	20
332 399	45 558	-	383 834	Gaz consommé dans les réseaux	21
-167 198	1 696	-	-146 466	Fuites et autres pertes	22
11 983 636	2 574 435	128 558	15 717 873	Utilisation totale	23

¹ Inclut le Nivelage des Pointes et L'Enrichissement.

Tableau 3. Ventes, exportations et importations du gaz naturel en térajoules

Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Total		
14 769.7	8 577.1	46 150.2	Résidentiel	1
8 950.8	5 669.1	34 523.0	Commercial	2
48 263.7	878.1	63 824.6	Industriel	3
-	18 319.3	81 321.9	Ventes directes	4
71 984.3	33 443.6	225 820.7	Total des ventes	5
1 171.9	96 676.0	328 442.4	Exportations	6
-	-	4 725.8	Importations	7

Table 4. Exports to and Imports from the United States
Tableau 4. Commerce d'exportations et d'importations avec les États-Unis

Province and Customs Port	Exports Exportations 2001		Imports Importations 2001		Exports Exportations 2000	
	Nov.	Jan. to Nov.	Nov.	Jan. to Nov.	Nov.	Jan. to Nov.
Province et Bureau de la Douane	Nov.	Jan. à Nov.	Nov.	Jan. à Nov.	Nov.	Jan. à Nov.
thousands of cubic metres - milliers de mètres cubes						
St. Stephen	442 502	4 609 979	-	-	372 897	3 048 230
N. B. Total N.-B.	442 502	4 609 979	-	-	372 897	3 048 230
Phillipsburg	15 540	152 622	-	-	20 992	194 357
Highwater	82 039	973 735	-	-	153 853	793 990
East Hereford	110 678	1 009 177	-	-	61 327	818 683
Quebec Total Québec	208 257	2 135 534	-	-	236 172	1 807 030
Cornwall	19 855	233 661	-	-	22 700	203 837
Fort Frances	-	-	-	-	-	-
Niagara Falls	875 501	9 853 474	-	-	1 403 641	11 563 712
Windsor	-	7 092	92 446	664 830	-	134 128
Iroquois	782 397	8 394 895	-	-	988 177	9 487 903
St. Clair	12 110	384 408	36 112	695 986	22 977	225 724
Total Ontario	1 689 863	18 873 530	128 558	1 360 816	2 437 495	21 615 304
Emerson	765 424	10 348 968	-	-	1 070 188	12 797 530
Sprague	-	35 751	-	-	15 643	66 062
Total Manitoba	765 424	10 384 719	-	-	1 085 831	12 863 592
Monchy	1 657 016	19 467 782	-	-	1 793 960	20 334 186
Elmore	1 333 213	14 223 497	-	-	-	-
Total Saskatchewan	2 990 229	33 691 279	-	-	1 793 960	20 334 186
Aden	30 138	276 928	-	-	28 034	347 344
Carway	1 909	11 282	-	-	-	756
Coutts	-	-	-	-	-	-
Universal	299	2 820	-	-	306	2 715
Total Alberta	32 346	291 030	-	-	28 340	350 815
Kingsgate	1 831 963	21 108 693	-	-	2 119 897	21 577 889
Huntingdon	700 570	8 467 217	-	-	808 703	9 166 466
Other U.S. - Autres É.U.	-	-	-	-	-	-
B.C. Total C.-B.	2 532 533	29 575 910	-	-	2 928 600	30 744 355
Canada Total	8 661 154	99 561 981	128 558	1 360 816	8 883 295	90 763 512
thousands of dollars - milliers de dollars						
Value - Valeur	1 399 961	24 320 290	23 043	369 882	2 250 668	16 570 424

Data Quality and Methodology

Data presented in this publication are compiled from a monthly survey of approximately 100 transmission and distribution companies primarily engaged in the selling of natural gas to ultimate consumers through distribution pipelines (distribution systems). The survey covers receipts, disposition, imports, exports and sales by end use delivery and customer sector.

All known establishments engaged in the pipeline transportation of natural gas or the distribution of natural gas or synthetic gas through a system of mains are surveyed. The fact that this survey covers a relatively limited number of respondents permits the obtainment each month of a very high response rate of over 98%. As a consequence, minimal imputation is required and minimal bias resulting from non-response is introduced in these data.

The data published in this publication are subject to a certain degree of error, be it in differences in the interpretation of the questions, incorrect information from respondents or mistakes introduced during processing. Reasonable efforts are made to ensure these errors are kept within acceptable limits through careful questionnaire design, liaison with major respondents, editing of data for inconsistencies and subsequent follow-up and quality control of manual processing operations. Historically, experience has indicated that the data rarely contain a serious error.

Definitions

Total marketable gas

Receipt of gas from fields, processing or reprocessing plants after re-injection, field uses, processing plant and reprocessing plant shrinkage, plant use and losses have been deducted.

Imports

Receipt of gas, by pipeline, into Canada.

Other receipts

Includes LPG gas for peak shaving and receipts from non-reporting companies.

Storage Changes

The net change of gas received from and delivered to distributor storage.

Qualité des données et méthodologie

Les données de la présente publication découlent d'une enquête mensuelle menée auprès d'environ 100 entreprises de transport et de distribution qui s'occupent surtout de la vente de gaz naturel aux consommateurs ultimes grâce à des pipelines (systèmes de distribution). L'enquête porte sur les arrivages, l'utilisation, les importations, les exportations et les ventes en fonction du type de livraison et du type de clientèle finale.

L'enquête englobe toutes les firmes connues de transport, par pipelines, de gaz naturel ou de distribution de gaz naturel ou de gaz de distillation grâce à un réseau. Le fait que l'enquête porte sur un nombre relativement restreint de répondant permet d'obtenir chaque mois un taux de réponse très élevé, plus que 98%. Par conséquent, l'imputation est minimale, tout comme l'erreur découlant des non-réponses.

Dans une certaine mesure, les données diffusées en l'occurrence ne sont pas exemptes d'erreurs attribuables aux interprétations divergentes des questions, aux renseignements incorrects transmis par les répondants ou aux erreurs commises à l'étape du traitement. Nous nous efforçons de faire en sorte que les erreurs ne dépassent pas certaines limites acceptables en concevant avec soin le questionnaire, en assurant la liaison avec les principaux répondants, en vérifiant les données pour en déceler les incohérences et, par la suite, en procédant au suivi et au contrôle de la qualité des opérations de traitement manuel. Il est rare que les données renferment de graves erreurs.

Définitions

Total de gaz marchand

Arrivages de gaz en provenance des champs, des usines de traitement et des usines de recyclage après le retranchement des volumes utilisés dans les champs, dans les usines, pour la ré-injection, ainsi que des volumes perdus en cours de traitement et autres pertes.

Importations

Arrivages par pipeline au Canada de gaz en provenance des États-Unis.

Autres arrivages

Comprend les G.P.L. utilisés pour le nivelage des pointes de forte demande et les arrivages en provenance des sociétés non-déclarantes.

Variation des stocks

La variation nette de gaz entre les arrivages et livraisons aux entrepôts de stockage.

Sales

Residential. Gas sold usually for domestic purposes (e.g., heating - space, water, cooking, etc).

Commercial. Gas sold to customers engaged in wholesale or retail trade, governments, institutions, office buildings, etc.

Industrial. Gas sold to customers engaged in a process which creates or changes raw or unfinished materials into another form or product. Includes firm, interruptible and buy/sell agreements.

Directs Sales. Represents direct, non-utility, sales for consumption, where the utility acts solely as the transporter.

Exports

Export of gas, by pipeline to the United States.

Line Pack Fluctuation

Variations due to changes of temperature and/or pressure in the pipeline system.

Gas Used in System

Volumes of gas consumed within the pipelines.

Line Losses and Unaccounted for

The difference between the total gas available from all sources and the total gas accounted for as sales, line pack fluctuation, etc. This difference includes leakage or other losses, discrepancies, due to meter inaccuracies and other variants, particularly billing lag.

Customers

Represents bills and meters only and not necessarily total consumers of natural gas.

Revenue

Total revenue accruing to the sale of natural gas as received by the utility (excluding the goods and services tax). Further, please note that these revenues are exclusive of buy/sell rebate.

Peak Shaving

The use of supplemental supply of gas (e.g., propane air mixture) for distribution by gas utilities to augment normal pipeline supplies during peak demand periods of relatively short duration.

Degree Day

Data are calculated by Environment Canada and measure the extent to which the outdoor mean temperature (the average of the maximum and the minimum) falls below 18 degrees for each calendar day. One-degree day is counted for each degree of deficiency below 18° Celsius for each calendar day. The provincial and national figures have been developed by utilizing data for major population centers in each province.

Ventes

Résidentiel. Gaz habituellement vendu pour l'usage domestique (chauffage, cuisson, approvisionnement en eau chaude, etc.).

Commercial. Gaz vendu aux clients s'occupant du commerce de gros ou de détail, gouvernement, institutions et édifices à bureaux, etc.

Industriel. Gaz vendu aux clients s'occupant de la transformation plus ou moins complète de matières brutes ou semi-ouvrées en produits différents ou de formes différentes. Comprend les établissements miniers et manufacturiers etc. Incluant les contrats souscrits, non-souscrits et les achats/ventes.

Ventes directes. Représentent les livraisons directes de gaz (non-service) pour la consommation. Ventes pour la consommation ou les services de gaz agissent seulement comme transporteur.

Exportations

Exportations de gaz naturel, par pipeline, aux États-Unis.

Fluctuation de volume de gaz dans les réseaux

Variations causées par des changements de température et/ou de pression dans les réseaux.

Gaz consommé dans les réseaux

Gaz consommé par le système de pipeline.

Fuites et autres pertes

La différence entre le total du gaz reçu de toutes les sources et le total du gaz vendu, échangé (quantité nette) et consommé par la société de gaz et des variations du volume de gaz dans les réseaux. Cette différence comprend les fuites et autres pertes, les erreurs par suite de mesurages imprécis, et d'autres facteurs comme, par exemple, les retards de facturation.

Clients

Représente le nombre de factures et pas nécessairement le total des utilisateurs de gaz naturel.

Revenus

Total des revenus découlant de la vente du gaz naturel comme reçu par les services (taxes sur les produits et services non-incluses). En plus, prendre note que ces revenus sont exclusifs des déductions achats/ventes.

Nivelage des pointes

Acheminement supplémentaire de gaz destiné à augmenter le volume normal de gaz en gazoduc pendant les périodes de très forte demande et de courtes durées.

Degré - jour

Les données sont calculées par Environnement Canada et mesurent à quel point la température extérieure moyenne (la moyenne du maximum et du minimum) se situe au-dessous de 18 degrés pour chaque jour de l'année. Un degré-jour est calculé pour chaque degré déficitaire en dessous de 18° Celsius pour tous les jours du mois. Les chiffres pour le Canada et les provinces ont été calculés à partir des données des principaux centres de population dans chaque province.